



**De la
masterat
la o
carieră
de succes!**



PROFESII UMANISTE PE PIATA MUNCII - disciplină facultativă, masterate LIT
Lector: Cristina Dama, **CEO Professional Translations**



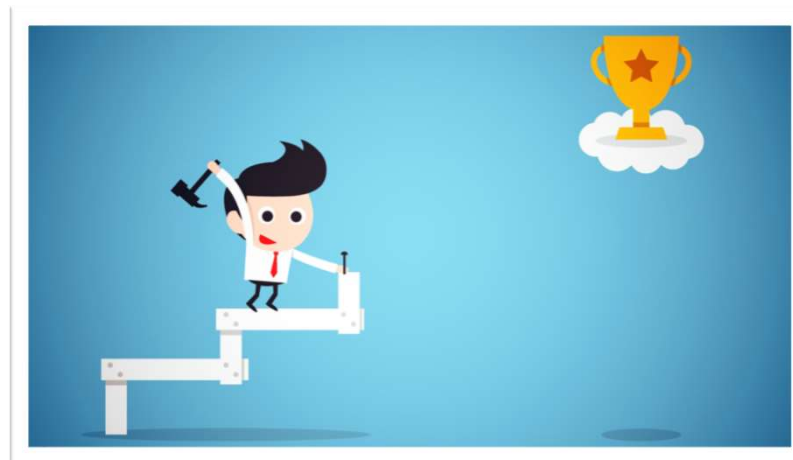
Professional Translations
Our Knowledge, Your Success

www.professional-translations.ro

De la masterat la o carieră de succes

Așteptări masteranzi

- › Care sunt profesiile umaniste?
- › Ce oportunități de carieră am?
- › Care sunt soft-urile în traduceri?
- › Freelancing vs. Agenție de traduceri
- › Acces pe piața muncii, dacă nu ai încă experiență
- › Cum mă dezvolt după studii?
- › Câștigul lunar
- › Facilitatea de telemuncă



De la masterat la o carieră de succes

Descriere curs



Cursul **Profesii umaniste pe piata muncii - De la masterat la o cariera de succes!** isi propune sa ofere masteranzilor o **viziune cat mai practica si utila** pentru optiunile pe care le pot explora pe piata muncii dupa finalizarea masteratului.

Cursul este sustinut de Lectorul Cristina Dama, care este **fondatorul si CEO-ul Professional Translations**, una dintre cele mai importante agentii de traduceri specializate din Romania. Cristina Dama va oferi participantilor **informatii foarte interesante si actuale** despre optiunile de cariera in domeniul traducerilor, de la traducator independent la angajat intr-o agentie de traduceri, dar si despre alte profesii conexe acestui domeniu.

De asemenea, Cristina va oferi o **prezentare a diverselor tehnologii** de ultima ora din domeniul traducerilor, pe care o folosesc cei mai experimentati traducatori in acest moment.

Nu in ultimul rand, Cristina va impartasi din **experienta sa** ca manager, lider dar si antreprenor de 15 ani de zile, despre cele mai importante **provocari si solutii in comunicarea in mediul profesional**, cat si despre cum poate oricine la inceput de drum sa-si gandeasca si sa-si urmareasca cu succes **planul de cariera**.

Cursul va fi **interactiv**, cu **exemple practice din viata reala** si se va finaliza cu un proiect scurt, de 1 pagina, despre o tema preferata din cele propuse.

De la masterat la o carieră de succes

Cuprins curs

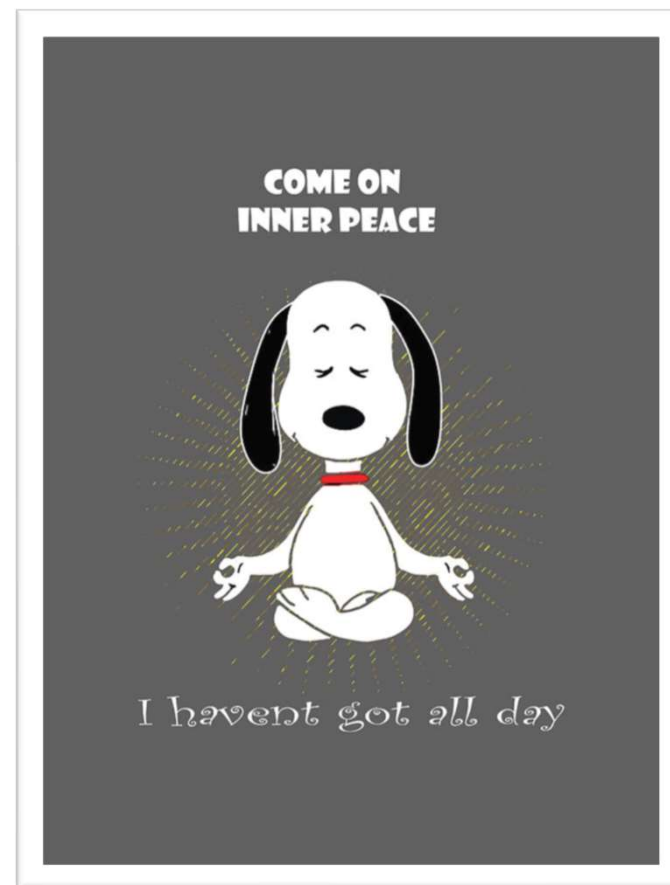
- › **C1** Cine sunt și de ce predau acest curs?
- › Cine este și ce face Professional Translations?
- › Tu ce lucrezi după ce termini masteratul?
De la teorie la practică ;)
- › **C2** Oportunități de carieră în traduceri
- › **C3** Tehnologia în traduceri
- › **C4** Cum comunici cu succes în mediul profesional? (detalii următorul slide)
- › **Proiect tău** la acest curs (urmează info)



De la masterat la o carieră de succes

Cum comunică cu succes în mediul profesional?

- › **Planul tău** de carieră, planul tău de viață
- › **Prioritizare**
- › **Focus**
- › **Comunicare** eficientă
- › **Dezvoltare** personală și profesională



De la masterat la o carieră de succes
Tu ce lucrezi după ce termini masteratul?

**WHAT
WOULD YOU
DO
IF YOU WERE
ALREADY
A
MILLIONAIRE?**

De la masterat la o carieră de succes

Cine sunt și de ce predau acest curs? :)

- › 1982 Timișoara
- › UVT > Filolog + Master traduceri
- › În continuare “studentă” MBO
- › manager, **antreprenor**



Professional Translations
Our Knowledge, Your Success



amdetradus.ro

De la masterat la o carieră de succes

Ce spun masteranzii care au participat deja?



A fost un curs deosebit și tare mi-ar plăcea să mai avem ocazia, ca studenți, să vă avem la cursuri, chiar și în varianta online. A fost un curs bine structurat și ca timp și conținut. Mi-a plăcut că ați atins exact întrebările ce le aveam și cum ne-ați întrebat la început în acel document ce am vrea să cunoaștem. Am aflat foarte multe lucruri utile și interesante. Vă mulțumim.

Giulia J.



De la început până la sfârșit cursul a fost util, plin cu informație. [...] am apreciat în mod deosebit modul în care a fost expusă informația, prezentarea acesteia.

Petru-Marius C.

De la masterat la o carieră de succes

Ce spun masteranzii care au participat deja?



Dragă Cristina,
Pentru mine a fost o încurajare să văd că și în domeniul umanistic se poate ajunge la antreprenariat [...]
Îți mulțumesc pentru suportul intelectual acordat!
Numai bine îți doresc!

Maria I.



A fost o plăcere să particip la acest curs, am aflat informații noi și interesante atât despre ce înseamnă să lucrezi într-o agenție de traduceri, cât și despre tool-urile care ajută traducătorul să-și ducă munca la bun sfârșit.

Diana Ș.

De la masterat la o carieră de succes

Ce spun masteranzii care au participat deja?



Cursul a fost foarte interesant, ne-ați oferit multe sfaturi utile și îndrumare și sunt sigură că veți avea din ce în ce mai mulți studenți!

Roxana T.

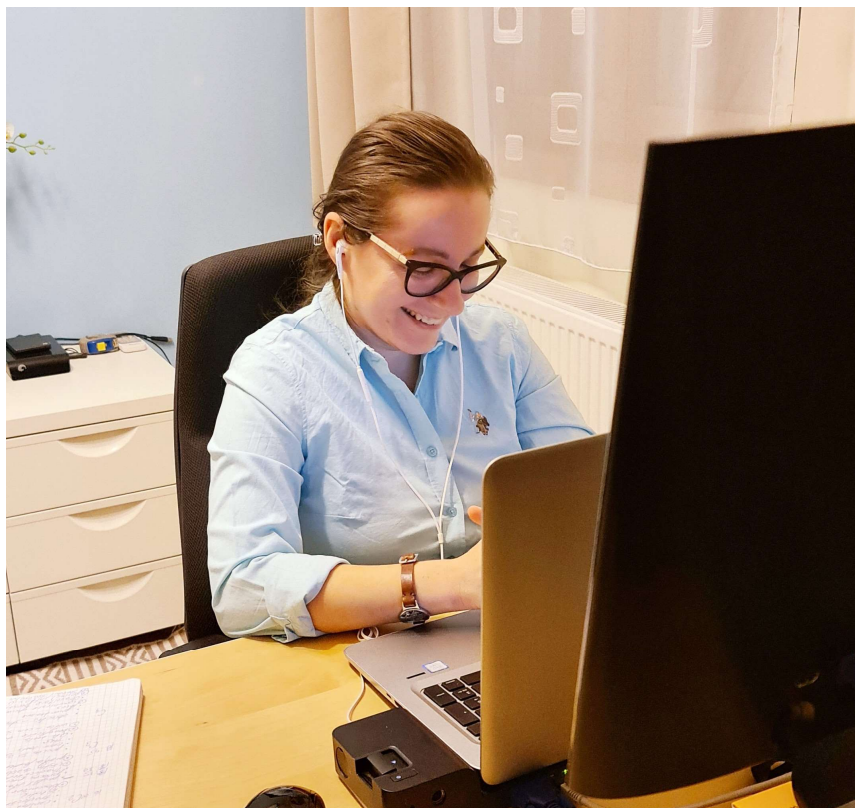
|



Mulțumim frumos pentru tot! Cursul dumneavoastră a fost foarte binevenit și ne bucurăm că am luat parte la el.

Raisa R.

De la masterat la o carieră de succes
Ce spun masteranzii care au participat deja?



**Cariera ta
va fi una de
succes.
Hai
să afli cum!**